



## Ders Bilgi Formu

Ders Adı	Kodu	Yerel Kredi	AKTS	Ders (saat/hafta)	Uygulama (saat/hafta)	Laboratuvar (saat/hafta)
Terimbilim	MTF1152	2	4	2	0	0

Önkoşullar	Yok
------------	-----

Yarıyıl	Bahar
---------	-------

Dersin Dili	Türkçe
-------------	--------

Dersin Seviyesi	Lisans Seviyesi
-----------------	-----------------

Ders Kategorisi	Temel Meslek Dersleri
-----------------	-----------------------

Dersin Veriliş Şekli	Yüz yüze
----------------------	----------

Dersi Sunan Akademik Birim	Batı Dilleri ve Edebiyatı Bölümü
----------------------------	----------------------------------

Dersin Koordinatörü	Deniz Koçak Kurmeli
---------------------	---------------------

Dersi Veren(ler)	Deniz Koçak Kurmeli
------------------	---------------------

Asistan(lar)ı	
---------------	--

Dersin Amacı	Terimbilimin araştırma yöntem ve tekniklerini öğretmek teknik çeviri derslerine temel oluşturmak.
--------------	---

Dersin İçeriği	Terimbilim Nedir? Terim Türleri Nelerdir? Terim çalışmalarında uzmanlık alanının önemi. Terim çalışmalarında dokümantasyon. Terim veritabanları. Terim fişleri. Terimce hazırlanması.
----------------	---

Opsiyonel Program Bileşenleri	Yok
-------------------------------	-----

### Ders Öğrenim Çıktıları

1	Terimbilimin bilimsel kimliği ve uygulama alanları hakkında bilgi sahibi olma.
2	Terim türleri, terim-alan bağlantısı hakkında bilgi sahibi olma.
3	Farklı alanlara ait metinlerde terimleri bularak, terimlere yönelik araştırma yapma becerisi.
4	Terimlere yönelik güncellenebilir terim fişleri hazırlama becerisi.
5	Belirli bir uzmanlık alanında dokümantasyon çalışmasına, terim araştırmasına ve terim fişi hazırlanmasına dayanan proje tabanlı çalışma becerisi.

### Haftalık Konular ve İlgili Ön Hazırlık Çalışmaları

Hafta	Konular	Ön Hazırlık
1	Dersin Tanıtımı	Ders içeriği hakkında Bilgi Formu
2	Terimbilimin Genel Kavramlar	Sunum 1
3	Terimbilime Genel Bir Bakış	Sunum 2
4	Uzmanlık Metinlerinde Terim	Sunum 3
5	Terimlere Yönelik Uygulama Metni	Teknik Metin 1: "Refik Anadol, Günümüz ve Geleceğin Dehası"
6	Terimbilime Yönelik Önemli Kavramlar	Sunum 4

7	Terimlere Yönelik Uygulama Metni	Teknik Metin 2: "Neurones, les intelligences simulées- la nouvelle exposition du Centre Pompidou"
8	Ara Sınav	Ara Sınav
9		Bayram Tatili nedeniyle ders yapılamamıştır.
10		19 Mayıs nedeniyle ders yapılamamıştır.
11	Terimbilimde Dokümantasyon Çalışmaları	"Terminologie et Documentation"
12	Terim Fişleri	Sunum 5
13	Terimlere Yönelik Uygulama Metni - Projesinin detayları	Teknik Metin 3: "Permakültür / La Permaculture - "Projet de Terminologie"
14	Final sunumları: Terimbilim Projesi	Öğrenci Sunumları
15	Final	Final

## Değerlendirme Sistemi

Etkinlikler	Sayı	Katkı Payı
Devam/Katılım	14	0
Laboratuvar		
Uygulama		
Arazi Çalışması		
Derse Özgü Staj		
Küçük Sınavlar/Stüdyo Kritiği		
Ödev	0	0
Sunum/Jüri		
Projeler	0	0
Seminer/Workshop		
Ara Sınavlar	1	60
Final	1	40
<b>Dönem İçi Çalışmaların Başarı Notuna Katkısı</b>		60
<b>Final Sınavının Başarı Notuna Katkısı</b>		40
<b>TOPLAM</b>		100

## AKTS İşyükü Tablosu

Etkinlikler	Sayı	Süresi (Saat)	Toplam İşyükü
Ders Saati	14	2	28
Laboratuvar			
Uygulama	0	0	0
Arazi Çalışması			
Sınıf Dışı Ders Çalışması	14	6	84

Derse Özgü Staj			
Ödev	0	0	0
Küçük Sınavlar/Stüdyo Kritiği	0	0	0
Projeler			
Sunum / Seminer	0	0	0
Ara Sınavlar (Sınav Süresi + Sınav Hazırlık Süresi)	1	1	1
Final (Sınav Süresi + Sınav Hazırlık Süresi)	1	2	2
<b>Toplam İşyükü</b>			115
<b>Toplam İşyükü / 30(s)</b>			3.83
<b>AKTS Kredisi</b>			4

Diğer Notlar	Yok
--------------	-----